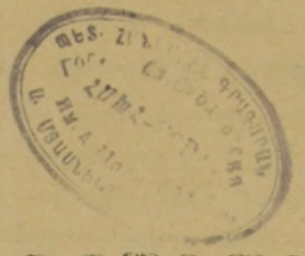


ԼՈՒՍԱՔԵՐ

Լ Ր Ա Գ Ի Ր

ԱԶԳԱՅԻՆ ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԵՒ ԳՐԱԿԱՆ

ԿԸ ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԻ ԵՐԵՎԱՆԻ ՀԻՆԳԵՍԻՍԻ ԵՒ ՇԱՐԱԹ ՕՐԵՐԸ



ՀԱՍՏԷ
ՎԱՐՁՈՒԹԻՒՆ ԼՈՒՍԱՔԵՐ ԼՐԱԳՐԻ
ԳԱՀԻՐԷ
Administration du journal arménien
LOUSSAPER
Boite Postale 868 Le Caire (Egypte)

ԲԱԺՆԵԳԻՆ		
Եղիպտոս Արտասահման		
Որ	ՊՐԵ	ՇԻԽԵ
Տարեկան	100	20
Վեցամսեայ	50	10
Եռամսեայ	25	5

ՊՆՍՄԱՆՆԵՐ
Նամակ և դրամ զրկել վարչութեան հասցեին:
Չեապիքները ետ չեն դարձախր:
Ծանուցումներու համար մասնաւոր պայմաններ:
Խմբագրատունը կը գտնուի Մանսուր Փաշա խալիճ, քրտուսէյի
գոյն վրայ, Գաֆէ և պար տը Ֆրանսի բաւալին մէջ:

Ս Խ Ա Լ Ս Ը

Կ. Պոլսոյ հայ եկեղեցականութիւնը սկսել էր ընդհանուր շարժումները երբ սխալիլ ուզեն, սխալին ազդելը կը սխալին: Թիւրքիոյ իշխանութեան հետ արտասահմանեան հայոց յարաբերութիւններուն մէջ, կաթողիկոսական միջամտութիւն հըրաւիրած են: Իսրը արդէն ծանօթ էր, հիմակ Պոլսոյ թերթերը քանի մը մանրամասնութիւններ բերին, որոնք արտասահմանեան Ազգային լուրերու շարքը:

Ամենայն հայոց Հայրապետը, Պոլսոյ եկեղեցական գաւին թախան, ձախցի քննարկներուն կողմէն, թիւն կամ պիտի ընծայէ, կամ պիտի չընծայէ: Թէ՛ մէկ և թէ՛ միւս պարագային մէջ պիտի ստեղծուի շատ կնճառ կայութիւն մը, որմէն դուրս ելլելու հնարք մը, չափազանցօրէն դժուարութեամբ պիտի գտնուի:

Մեր ժամանակահատվածները: Նկատարութեան շտանդարտը եղիւ կողոտական խնդրագիրը, Ամենայն Հայոց կաթողիկոսը «նախնի գործովն իսկ» կամ թէ՛ «նախնի լուսնութեամբ իսկ», պիտի հաշտուի: «Ամենայն Հայոց Թեմականագետ» Պատրիարքը սուրբանին ինչ պատասխան պիտի տայ: Տ. Օրմանեանը համարէրք այնքան տկար խնայականութեամբ կարճատև Պատրիարք մը, որուն քաղաքագէտի ոչքը այս հասանակաւ նստիւնը մինչև իսկ ընդհանրաւոր զօրած չէ:

Անհրաժեշտ է ինքնագրութիւն ամէն անոնց համար որ Տ. Օրմանեան Պատրիարքը ճանչցիր են, այսինքն: Ուրեմն, կաթողիկոսական մերժումին հանգէպ, Պատրիարքը, իր պաշտօնին շարունակումը անհնարին պիտի համարէ: Եթէ արդէն, այս օրինակ զեկոյց մը տա Հայրապետն ինքրազրին մէջ գետեղելու նախադրուածութիւնը անեցած չէ: Ու, ո՞րն է այն եղիւնքս որ պիտի համարձակի երթալ Տ. Օրմանեանին թափուր թողած Աթուր բազմիլ, յետափոխ պետ կաթողիկոսի մը փոխանորդի

սարտարեր արտոնակութեամբ:

Ու այդ օրը, մահալէն Աղբաշէի սուրակներ, կատարածներու սփան ի ձեռն, պիտի սուրայ, պիտի հասնի, տակն ու վրայ չընէ մեր երեսակայութիւնը, արդէն խորհրած:

— Գրկէ՛ մեզի, ո՞վ Պատրիարք, փրկեցէք մեզի ո՞վ մեր հովիւները, պիտի աղագակէ ժողովուրդ մը խոնջ, պարտասեւ, ահաբեկ:

— Գրկէ՛ թիւն ձեր ի հովուապետէն որ ի կիլիկիա, պիտի պատուախանեն միտարարութեամբ, Պատրիարք և եպիսկոպոսներ: Կ'աղէք, մոնել Սահակ Հայրապետին հովանաւորութեամբ տակ Ահա՛ միակ երաշխաւորութիւնը ձեր կեանքին տարհոյժացմանը կամ սպասարկու ջարդ: Կամ Լիւթիանէն անջատու մ'ընտրեցէք:

Ժողովուրդին որոշումը տարակուսական չէ: Պիտի չլսէ՛ իր հովիւներուն: Անոնց անտարբէր որ Հայաստան շատ կողմ իր զէնքերը տարաւ թիւրքին յանձնեց ետեւէն ալ վիզը երկնցուց: Ինչպէս չիտեղենայ, թեքը չիտեղենէ այդ ժողովուրդը որուն երեսն իրի ամէն օր «պիտի ջարդուի» կը պոռան: Ու աւագ, արիւնազոյ անցեալ մը — զեռ երէկը — մահալու խոչափողութեամբ կուտայ:

Սուրբանը, իրեն հպտակ Հայերը Լիւթիանէն անջատելու փափաքն փողոց է որ կը փայտայէ: Եւ հիմակ որ Նոր-Խուսիս մը կը բարձրանայ, ու Արարատն Ամենայն Հայոց կաթողիկոսը իր սրբազան պաշտօնը թերեւս Պոլսի մը չափ, եթէ ոչ աւելի, աղատօրէն վարէ, սուրբան ու նախարար չիտանան:

Այս, Պատրիարքին ու եպիսկոպոսներուն տա կաթողիկոս գիտումը, կրնայ Լիւթիանէն մեր անջատումը անդադարողէն նախապատրաստել:

Այս օրումն համար, վտանգին այս հասանականութիւնը, չըսելու համար՝ ստուգութիւնը, մեր ընթերցողներուն մատմանը յանձնարարելով, յաջորդ յօդուածի մը կը վերադառնան «համակերպման» պատահականութեան նկատաւումը:

Ա. Ա.

ՏՈՒՐԻԿ

ՀԱՅԻՆ

Համակերպի բանաստեղծին

Վաղանցուկ կայծ մ'է սիրոյ, ինչպէս տառապ մը լրտին՝

Ամանային գիշերուն տարտամութեան վրայ ոչ,

Հիւսնդդին ստաստներ թողուլ կ'անցնի հեւ հեւ,

Անգանալի ուխտաւոր մ'անմահութեան պատրանքին:

Նուիրական և վրեժ՝ յոյս մը խնկող մերթ բուրմո՛ւ

Թաթառակաթիւ մերթ արցունք մ'է մերթ յոյժ մը ցաւագին:

Իսկան վեհ տաճարին նուիրուած զերթ մի բազին՝

Քեզ պաշտելով կը միայ, ո՞վ Տէ՛ր ըսէ անհնար

Եր միթէ զայն յօրինել զերթ արցունքէ և ցաւէ

Երանաւտ բուրաստան մ'անմահարոյր վարդերու,

Անհունօրէն հոյակապ և թէ այս կերպ ոչ ինչո՛ւ:

Նժգն հիւլէ մը իրեւ պիտ կորնչի ո՞վ ետզիլէ:

ԱՐՏԱՇԷՍ ՄՈՐԼԵԱՆ

Գահիրէ, 905 Նոյ. 1

ՀԻՆ ՄԱՐԳԱՐԷՆԻԹԻՆ ՄԸ

Իշխան Լուի Նափուէն Պանարթի՝ Հայաստանի կուսակալութեան «մեր ընտրիկն», կրտսեր զաւակն է իշխան Ժեռօմ Նափուէնի, որուն ալ հայրը, Նափուէն Առաջինն եղբայրն էր, ու Գերմանիոյ պզտիկ պետութեան մը առժամեայ թագաւորը: Իր մայրն է, իշխանուհի Փլուիլար, իտալիոյ Վիթթորիօ-Լամուէլ Առաջինն աղջիկը, հետեւաբար և հօրաքոյրը իտալիոյ հիմակուան թագաւորին իր երէց եղբայրը՝ իշխան Վիթթոր Նափուէն, թեկնածուն է Ֆրանսոյի կայսերական գահուն, եթէ հանրապետութիւնը կայսրութեան տալիւ տեղի տալ բարեհաճի:

Իշխան Լուի Նափուէն, 1882ին, զեռ թարմ երիտասարդ, սուսական բանակը մտաւ իբր սպայ, երբ Ֆրանսոյի խորհրդարանը զինուորական ասպարէզին

մուտքը փակեց արքայաժողով իշխանազուններուն առջեւ: Թարքանաւոր զօրավորի աստիճանի, օր մըն ալ կողկաւ հեծեալօրքի գունդի մը հրամանատարութեանը կոչուեցաւ, և հիմակ՝ նահանգապետ Երեսնեան նահանգին:

Ռուսական Հայաստանէն օր մը իբր փրկիլ մեր Հայաստանին պիտի անցնի՝ արքայազուն մը, Ռուսիոյ կայսեր աշխան սիրելի, արիւնով Ֆրանսոյի և իտալացի, մօրեղբայրը՝ իտալական գահուն վրայ, անդիական համակրանքը իրեն հետ:

Ֆրանսացիով մը մարեցաւ կիլիկիան, Ֆրանսացիով մը թերեւ վերածնի Հայաստան, զի լցցի... մարդաբնակիւնն:

Մարդաբնակիւն մը, ո՛չ շատ հին, հազիւ երեսուն և վեց տարու, օր մըն ալէն հայ որսերը տրոփել կուտար: Նափուէն Գ. կայսրն էր որ 1869ին կը յայտարարէր, թէ «Ասիոյ խորը ազգ մը կայ, որ մեծ ազգայ կը խոստանայ. այդ ազգը՝ Հայն է»: Պէտք է այդ օրերուն մէջ ապրած ըլլալ, ըմբռնելու համար խանդավառութիւնը, որով այդ մարդաբնակիւնը հայութիւնը սեւերեց, բարբառեց, հոյակաւորով Եւրոպային և հզօր, և մեծափառ վեհապետն բերնէն:

Տարիներ անցան. օր մը գացի հին թուղթերու մէջ փնտնելի գրաբառ նամակ մը, ալ զեղնաշօթ: Յուշարար նամակ մը, զոր 1870ին Հ. Գ. Վ. Նապարթեան գրած էր վեհապետին, յորդորելով իր աշակերտները, չմոռնալ Նափուէնեան սրտազինդ յայտարարութիւնը: Այդ օրը սեպտեմբեր 18)30 էր, 1895, և հայը «վերջ տանք, վերջ տանք» աղաղակած էր: Ո՛ր էր հիմակ, երազկոտ-բանաստեղծ կայսրը որ «Ազգայնութեան» սկզբունքը հաշակեալ, Աստուծոյ կը ջախջախէր ու իտալական կ'աղատարէր Ուիթթորիո և Մանչիոյ Լիւթիանը կը փրկէր, և սուրբան Ուիթթին վահակները Զէյթունէն ետ քաշել կուտար:

Հիմակ՝ կայսրութեան յաջորդած էր Հանրապետութիւնը: Ասպետականին՝ քաղաքներն — բարձրան —, Նափուէնի՝ Հայաստան, Սեւաստոփոլի յաղթականին՝ Քերտալապի ստրակը: Ո՛ւշ ձեռքած էինք:

— Ըմբռնացման համար, երբեք ուշ չէ, պիտի ըսէ թերեւ վաղը մեզի Նափուէն մը, Երեսնէն Լիւթիան սուրաւով:

Վիպասան մը լուսանկարիչ մը չէ, և պէտք չէ ալ որ ըլլայ:

ՕՐՈՒԱՆ ԽՆԴԻՐՆԵՐ

ՎԱՐԴԱՆԵԱՆԻՆ ՎՃԻՌԸ

Արիկ Էֆենտի Ունճեանին տե-
րորը՝ Ամերիկահայատակ վարդանեա-
նը, Պոլսոյ եղեռնագոտ ատեանէն
երկրորդ անգամ մահուան դատա-
պարտուած է, մահապարտութեան ա-
ռաջին վճիռն՝ բեկանումովը Ահաւա-
սիկ նոր դատակնիքը, Պոլսական
թերթերէն արտատպուած:

ՎՃԻՐ Եղեռնագոտ Ատեան

Եղեռնագոտ Ատեանը ըստ կանոնի
հրապարակաւ դատեց Կարապետ վար-
դանեանը և ընկերները՝ Յովհաննէս Ա-
ֆարեան, Ստեփան Սերոբեան, Երուանդ
Չալուշեան և փախստական Լեւոն Բիրիշ-
ճեան, որոնք ամբաստանուած էին թէ
խողարար ըլլալով, խողարարական ըն-
կերութեան անիմապարտ իղձերն ու դա-
ղափառները գործադրելու նպատակաւ ըս-
պանած են վաճառական Արիկ Էֆ. Ուն-
ճեանը, և վերադարձ են վարաստի ա-
նուն անձը: Յետ դատավարութեան, հաս-
տատուելով որ Կարապետ վարդանեան
այս խողարարական նպատակաւ ուղան-
ած է Արիկ Էֆենտին, և հաստատուելով
որ Յովհաննէս Աֆարեան, Ստեփան Սե-
րոբեան և Լեւոն Բիրիշճեան խողարա-
րական ընկերութեան կը պատկանին և
խողարար են, Եղեռնագոտ Ատեանը
մահուան դատապարտեց Կարապետ վար-
դանեանը, ըստ պատժական Օրինագրի
56րդ յօդուածին, և Լեւոն Բիրիշճեանը,
ըստ նոյն Օրինագրի 58րդ յօդուածի
յաւելումին Ա. հատուածին տրամադրու-
թեան:— ցմահ բերդադղելութեան դատա-
պարտեց Ստեփան Սերոբեանը, ըստ 58րդ
յօդուածի Ա. հատուածի տրամադրութեան,
և 15 ամեայ թիապարտութեան դատա-
պարտեց Յովհաննէս Աֆարեանը, ըստ
58րդ յօդուածի յաւելումին Բ. հատուա-
ծին տրամադրութեան: Փախստական Լեւոն
Բիրիշճեան զրկուեցաւ բաղադրանքի իրա-
ւունքներէ և դրանք ինչքերն ըստ կանո-
նի պիտի մատակարարուին, ըստ 31րդ
յօդուածի տրամադրութեան: Գալով Եր-
ուանդ Չալուշեանի, հաստատուած չըլա-
լով որ յիշեալ անձանց հետ այս մասին
մասնակցութիւն ունի, անպարտ արձակ-
ուեցաւ: Ներկարար Արիկի և սփրիշ
Արիկի գէմ նոր ապացոյցներ երեւան ե-
լած ըլլալով, օրինական հետազոտութիւն
ի գործ պիտի գրուին անոնց նկատմամբ:

Անշուշտ կը յիշուի, — ու կրնայ
մոռցուիլ — թէ օգոստոս 13/23ին, երբ
սովորականին ձերանին վարդանե-
անին վեց հարուածեանէն մեծաւ,
թերթը իշխանութիւնը Արիկապետը
ձերբակալելով, Եղեռնագոտէն՝ իր
Պաշտօնադատական Ատեանէ մը՝ հապ-
ճեալ արագութեամբ մահուան վճիռ
արձակել տուաւ, մահուան շարժա-
ռիթը անհաստատական վրիժառութեան
վերադարձով: Եւ ահա, Ամերիկեան
դեպուտը ներկայանալով, դատա-
պարտեալին օրինաւորապէս իրեն
յանձնուած պահանջն, քանչիւրս
ժամանակ պայմանաւորաբար Այդ ժա-
մանակամիջոցին, դատավճիռը կը
բեկանի վճռալինջ Ատեանէն, ու նոր

դատավարութիւն կ'որոշուի, «քա-
ղաքական սփռագործութեան» ամ-
բաստանութեամբ, որ, ինչպէս կը
տեսնուի վերոտին՝ մահապարտու-
թեան դատավճիռը կը յանդի-

Տարբեր անկատարութիւններէ երկու
համանման վճիռներէ ինչ տարբեր
հետեւանք:

Սպասելով որ այս հարցումին
որոշ դատավարութիւնը Երուանդի
թերթը մեղի բերեն, մենք առ այժմ
ԱՄԵՐԻԿԱՆ ՎԵՐԱՊԱՀՈՒԹԵԱՄԵՐ կը
հաղորդենք մեր ստացած տեղեկու-
թիւնը:

Երբ վարդանեանը իր «սով-
որական սփռագործութեան» դատապար-
տուելէ, Ամերիկեան կառավարու-
թիւնը զայն պահանջած է, ինչպէս
օրինակ՝ «Եւ Կառավարութիւն իր
հպատակներէն մին պիտի պահան-
ջուի, ըլլա՞ր ան մինչեւ իսկ դրամա-
նենդ կամ աւագակա Ռոյս միեւնոյն
ժամանակ Ամերիկեան դեպուտը Դը-
րան ականջին կաթնեղջերած է եղիւ
որ, եթէ քաղաքական դիտում մը
այդ մարդաստանութեան շարժումի
հաստատուէր, իր կառավարութիւնը
ձեռնադրուածութեան պիտի պարտա-
ստուէր, չուզելով որ Ամերիկեան քա-
ղաքացիի — սիրտը — առաւելութիւնը
թիւրքի մէջ քաղաքական դատադ-
րանքներու գէմ անքայլ տպահու-
ղութիւն համարուի:

Այս կէս — շեկոյցը լսած չլսած,
սովորական երկրորդ դատավարու-
թիւնը մը կը հրամայէ, նախորդին
«նկատելով» ներքին ջնջմամբ Արիկի
քը տեսնենք:

Հունանական համարին քայսպի-
սի նենդանութիւն մը Միացեալ-
Նահանգներէ:

Գիւանապիտութեան աշխարհին
մէջ, նենդանութիւնը իրեն յատուկ
իրեն սեփական հայրենիքը չունի
Աշխարհաքաղաքացի է:

ՓՈՐԹՈՒԳԱԼԵԱՆ ԱՄԵՐԻԿԱ

ՀՐԱՊԱՐԱԿԱՆՈՒՆ ՄԵԾ ԺՈՂՈՎ

Ո Ւ Ս Տ Ր

— 0 —

Ուստի, հոկտեմբեր 9

Հինգ զոյներով փալուն և գրաւիչ
յայտարարութիւն մը, Ուստի երկուսն հայ
գաղութը հրապարակային մեծ ժողովի մը
կը հրաւիրէ «Հօրթըրը» հօւա-
րանին մէջ, կիրակի իրկուան համար,
հոկտեմբեր 1. Ժամը 7:25ին, թուով վեց
հարիւրէ աւելի բազմութիւն մը ժողովա-
սրահը արդէն գրաւած էր: Որքանի տար,
բեր մեր երբեմնի մահուա զոմարութիւնը:

Ժամը 7:30ին ժողովը բացուեցաւ
նախագահութեամբ Առաջնորդ Տ. Յովսէփ
Արք. Մարաճեանի և ատենապետութեամբ
Տիար Մարգար Գ. Պէրպէրեանի, որ նախ
ներկայներուն շնորհակալութիւն յայտնե-
ցաւ, կարճատեւար պարզեց «Մեծ
հայրենասէր» Տիար Միկայիլ Գործադա-
նանի կատարած գերն հայ ազգի վերա-
ծնութեան գործին մէջ: Բացատրեց թէ Տիար
Գործադանին ինչ զգացումներէ թելադ-
րուած ձեռնարկած է հրատարակել Արմե-

նիան, որու միջոցաւ որպիսի օգտաւէտ
գեր մը կատարած է յօգուտ Հայաստանի:

Տիար Ատենապետը իր խօսքերը մեծաւ
որոշողութեամբ ծափահարութեանց մէջ խան-
դալով վերջաբանով մը «Թող յաւերժ
կեցցեն Միկայիլ Գործադանին և իր-
մէնիս, հայուն և Հայաստանին համար,
և հայն ու Հայաստանը փորձագաւանի և
Արմենիայի նշանաբանովը» որ է, «Հա-
յաստանը հային և հայը Հայաստանին»:

Երգէ մը յետոյ բեմ հրաւիրուեցաւ
նախագահ Արքեպիսկոպոսը: Սրբազանը
համակրելի խօսեցաւ Տիար Գործադա-
նի կեանքին վրայ, յորդոր կարգաւոր ժո-
ղովուրդին հիտեւել անոր լուրջ ուղղու-
թեանը, հայ ազգի փրկութիւնը ձեռք բե-
րելու համար:

Սրբազանէն յետոյ ատենաբանելու
կարգը Տիար Գործադանին էր որ ատեն-
ապետին քանի մը ծանօթացուցիչ խօս-
քերուն հետ բեմ կը հրաւիրուէր անվերջ
ծափերու մէջ:

Ատենաբանը յետ յայտնելու իր շը-
նորհակալութիւնը Ուստիի հայ գաղու-
թին, անցաւ իր ըսելիքին որուն նիւ-
թը իմէջ կը բերեմ: «Հայ ազգը յուսա-
հատուելու չէ, ըստ: Անցեալին ջարդը ու
ներկային հարստահարութիւնները պէտք չէ
որ հայ ազգը արգիլեն իր փրկութեանը
հետապնդելէ. Հայը իր ազատութիւնը ձեռք
պիտի ձգէ վերջապէս: Ինչպէս որ ազգի
մը ծնունդը բազմաթիւ տարիներու գործն
է, նոյնպէս ալ փրկութիւնը: Մեր ըրած
քիչ զոհողութեանց ի փոխան, չը սպասենք
թէ Հայաստանը վաղը պիտի ազատի
Մենք մեզի չխաբենք: Գործել, անտարբեր
չի մնալ Հայաստանի հանդէպ ամէն հայու
պարտականութիւնն է: Ամէն մարդ իր ու-
րոյն գործն ունի ընելիք, և ամէն մարդ
թող ընէ այն ինչ որ կրնայ»: Տիար ա-
տենաբանը իր համոզիչ ու արամբանա-
կան խօսքերը՝ որոնց խորութեամբ ունին
կը զննէ հանդիսականները՝ վերջացուց
բուն ծափահարութեանց մէջ: Յետոյ
բար խօսեցան Տիար Յովսէփ Մարաճեան
(Նիւ-Եօրքէն), Տիար Մ. Թովհանէլին,
և տեղւոյս բողոքական հայոց քարազիլը
Պատուելի Կ. Մանաւելեան, որոնք յար-
գանքի ու գնահատման խօսքերով Տիար
Մ. Գործադանին մեծ, ճշմարիտ ու
անկեղծ հայրենասէր մը ըլլալը հաստա-
տեցին: Այնուհետեւ Մարաճեան սրբազան
քանի մը խօսք ետ ընել ուղեց: Այս ան-
գամ շօշափեց կուսակցական խնդիրները,
իր յայտնած համոզումներուն իւր, ժողո-
վաւորակն մեկնեցան կուսակցութեանց ան-
գամակցողները: Սրբազանը իր խօսքերը
վերջացնել յետոյ, ատենապետին առա-
ջարկութեամբ՝ ժողովականները յոսկայս
իրենց յարգանքները մատուցին առ Տիար
Մ. Գործադանին, և ժողովը փակուե-
ցաւ ժամը 10ին խորհրդաւոր տպաւորու-
թեան մը տակ:

Տիար Գործադանին բանախօսած է
նաեւ Ամերիկայի ուրիշ հայաշատ քաղաք-
ներ, ինչպէս Նիւ-Եօրք, Ուէսթ Հոպքըն,
Փրովիտանս, Պոնթոն և Ֆիլադելֆիա,
որոնք զոհ մնացած են:

ՄԱԿԵԴՈՆԱԿԱՆ ԽՆԴԻՐԸ

Կ. Պոլսէն հոկտեմբեր 30 թուա-
կանով կը հեռագրուի, թէ սուլթանը
վեց պետութեանց գեղականներուն
զեկոյց, թէ զիրենք հաւաքաբար
ունկնդրութեան ընդունիլ չի կրնար,
այս օրինակ ընդունելութեան մը
նախընթաց չգտնուելուն:

Երուանդին հասած վերջին թերթերը
այս հեռագիրը լուսարանող տեղեկութիւն-
ներ կը բերեն:

Կ. Պոլսէն գերման թերթերուն հե-
ռագիր մը կ'ըսէ, թէ Պետութիւնները ի-
րենց մէջ կատարելապէս համաձայն չեն,
և թէ, Գերմանիա կը հակառակի Սերանիկ
նաւային ցոյցի մը համար Անգլիոյ առա-
ջարկին: Սակայն, Գերմանիոյ պաշտօնա-
կան շրջանակները այս զրոյցները կը
հերքեն:

Անգլիա, զիս հոկտեմբեր 25ին,
պաշտօնապէս ներկայացուցած չէր, Թիւր-
քիոյ գէմ նաւային ցոյցի մը առաջարկը:
Սակայն Պետութիւնները Դրան իմացու-
ցած են, թէ զիսնապիտակաւ միջոցները
եթէ ի վերս ելին, Անգլիան նաւային
հաւաքական ցոյց մը լաւագոյն միջոցը
կը համարի, Թիւրքիան պարտաւորու
Պետութեանց պահանջումին համակերպ-
ման:

Վիեննական մամուլն ալ կը պաշտպանէ
նաւային ցոյցի մը խորհուրդը: Կը կար-
ծուի, թէ սուլթանը իսլամական զգացում-
ները նկատողութեան առնելով, պետու-
թեանց պահանջման տեսն մը պիտի զի-
մարէ, սակայն գործերը առոնց ծայրա-
յեղութեան մղելու: Այս նկատողութեամբ,
հաւաքական ունկնդրութեան մը կը ըս-
պատուի յառաջիկայ շարժման համար:
Եթէ անօգուտ մնայ և այս դիմումն ալ,
վերջնապէս մը յանձնուած հաւանական կը
թուի, և անկէ ետքն է որ նաւային ցոյցի
մը հարցը պիտի յուղուի: Բայց սուլթանը
պիտի չկրնայ զիմարել, եթէ իր գեղական
ներէն տեղեկանայ, նաւային ցոյցի մը
համար պետութեանց լրջաբար խորհրդակ-
ցութիւնները:

Կ. Պոլսոյ գերմանական գեղականը
որ արձակուրդով բացակայ է, պիտի արա-
գէ իր վերադարձը, սուլթանը համակերպ-
ման համոզուելու համար, յայտարարելով,
թէ Գերմանիան պարտաւորուած է մաս-
նակցիլ նաւային ցոյցին:

Թուիլն ալ հոկտեմբեր 25ին կը
հեռագրուի, թէ գեղականները կը խորհին
սուլթանին վերջին դիմում մը ընել,
երբ պետութիւնները զեռ միաբանութեամբ
ձեռք առած չեն հարկ եղած միջոցները,
խորտակելու համար Թիւրքիոյ ընդդիմա-
դրութիւնը:

ԱՁԳ

Երկրորդական մը կատարելապէս
ծանօթ ծխախոտի առեւտուրին, պաշ-
տօնի մը պէտքը ունի. իւր փորձա-
սովութիւնը ունեցած է Եղիպատի
կարեւոր հայ ծխախոտի վաճառա-
կաններու մօտ: Թանօթ է տոմարա-
կալութեան. կը խօսի բաժնի Արարե-
րէն, Յունարէն և խոտիքէն:

Գիմել խմբագրութեան (3-2)

ԱԶԳԱՅԻՆ ԼՈՒՐԵՐ

ԱՅՅԵԼՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

Առաջնորդ հայրը, երեքշաբթի, կէս-
օրէն առաջ, փոխանորդ Տէր հօր և Տիար
ղեկնապետին հետ փոխադարձ այցելու-
թեան գնաց՝ Յունաց Պատրիարքին, Ղփտի-
նեքու կաթողիկոսին, և Հոսովակեան Հա-
յոց Առաջնորդական փոխանորդին:

Այցելութեան միջոցին, իջա Յունաց
և Ղփտիներու Մայր եկեղեցիները, Հե-
տաքրքրուեցաւ մանկէ նաեւ Յունաց Պա-
րիարքարանին կից մատենադարանը, ուր
շատ մը հին ձեռագիրներ կը գտնուին:

Կէս օրէն հորն ալ այցելեց հետեւ-
եալ անձանց բնակարանները. Տեաքը,
Երուանդ պէյ Ազաթօն, Պետրոս Կարա-
պետեան, Մկրտիչ Անդրանիկեան, Բար-
թիկ Նահապետեան, Վոսմ Գալփաքեան,
Նշան Մալումեան, Գարբիէ Լէքէճեան և
Տոքթ. Նազարէթ Բէլէճեան:

Առաջնորդ հայրը, երէկ, չորեքշաբ-
թի, շարունակեց իր այցելութիւնները:

— օ —

ԵՊԻՍԿՈՊՈՍԵՐՈՒ ԳԻՄՈՒՄԸ

Կ. Պոլսոյ հոգևորական 11) Նի-
հայ թերթերը պաշտօնական տեղի
մը հետեւեալ տեղեկութիւնները կը
հաղորդեն այն զեմումէն վրայ, զոր
Կ. Պոլսոյ հայ եպիսկոպոսները ըրին
առ Հայրապետան ամենայն հայոց:

Երաւաստեմանի մէջ ալ ընդ ալոյ
փնտաւար գաղափարներու ծառայող և հայ
անունը կրող կարգ մը շարագործ անձե-
րուն պէտք եղած հայրապետական խրատ-
ներն ու պատուէրները արուելու խնդրա-
նօք, Կ. Պատրիարք Հօր և եպիսկոպոսական
դատուն ստորագրութեամբ Ամենայն Հայոց
Ա. Հայրապետին ուղղուած զիրը գրաբար
խմբագրուած է և պաշտօնական թուղթի
տառերով մեծ էջ կը գրուի, և շատ ազ-
ղու ոճով շարագրուած ըլլալով, յիշեալ
խոսքերու անձերու համալիչ պատուէրներ
արուելուն պէտքը կը շեշտէ, քաջայայտար
փառաբերով, եւ ստորագրող սրբազանները
կը յայտարարեն թէ իրենց հովուական
պաշտօնին բերմամբ տեղեկ եղած ըլլա-
լով յիշեալ փնտաւար գրգռութեան վերջ
տալու բացարձակ պէտքին, վստահ են թէ
Ն. Ա. Եմութիւն պիտի մերժէ և հերքէ
անոնց ազգաւոր արարքները և պիտի փու-
թացնէ հօրի եղած հայրապետական ազ-
գեցիկ խրատական խնդրէն արդէն ծա-
նուցինք, այս զիրը երկու շաբաթ առաջ
ղրկուած է Ն. Ա. Եմութեան, ստորա-
գրութեամբ Ա. Պատրիարք Հօր և Կ. Պո-
լիս գտնուող բոլոր եպիսկոպոսաց:

— օ —

ԶԱՐԴԱՐԱՆԻ ՀԱՄԱԲՈՅԹՈՒՆ

Երկուշաբթի Գրիգոր ժամը 9ին
Գահիրէ տեղի ունեցաւ «Զարդար-
դե» Համաբոյթը, անհատական գրա-
սենեակի մը մէջ, Լատարն-Բնութե-
րատուն շէնքը տակաւին տարած
չըլլալուն:

Գումարման ներկայ էին մօտա-
ւորապէս վաթսուէն հօգի Բեա վի-
ճարանութեան, ժողովը Միթիքի
մը օգտակար համաբերով, ծրագրէն
պատրաստութեանը համար Յանձ-
նախումբ մը ընտրեց, առաւելելու
անդամէ, յանձնարարելով գումար-

մամբ կարճ ժամանակամիջոցի մը
մէջ փութացնել:

Մասնախումբին անդամներուն
անունները պիտի հրատարակենք՝
երբ հրատարակենք ու յանձնառու-
նեքը խմբուին:

Ի ՆՊԱՍՏ

ԿՈՎԱՍՍԻ ՀԱՅ ԿԱՐՕՏԵԼՈՅ

Է. ՅԱՆՅԱՆ ՆՈՒԻՐԱՏՈՒՆՑ

2. ցուցակի գումարը, զը. ողջ 2501.75
ՈՖ. Ի Գահիրէ 60

ՖԷՅՈՒՄԵՆ,

Տեաքը, Միհրան Սըմաթեան 150,
Յարութիւն Աւետիսեան 100, ՈՖ 100,
Միհրան Բիւհանճեան 50, Նազարէթ
Մէթերիսեան 25, Միհրան Մէթերիսեան
25, Բիւհանդ Թէքէճեան 20, Վահան Թէ-
քէճեան 20, Լեւոն Եւտիգարտաշեան 20,
Յարութիւն Պօթմանեան 20, Սարգիս Եփ-
րակոսեան 20, ՈՖ 20, Հեռեւեալը
10ական.—Սրաճ Աւետիսեան, Հայկազուն
Ուզուն Պօղոսեան, Սիւակ Ուզուն Պօղոս-
եան, Տիգրան Զամուգեան, Տիգրան Բամ-
պուճեան, Շիւթան Պօթմանեան, Գէորգ
Տամամեան, ՈՖ, ՈՖ:

Համագումար 3221.75 զը. ողջ:

ԼՈՒՍԱՐԵՐ
ՕՐԱՅՈՅՑ

Եւ. 20 Հոկտեմբեր

Ամեն առաւելայն համար տեղ ու-
րուէ:

Ուր. 21 Հոկտեմբեր Պահ

Զարուարութեան և ծերութեան
համար խնայողութիւն ըրէ բանի սը-
տախթ ունիս:

Ն Ե Ր Ք Ի Ն

Շաբաթ օրը բաղմաթիւ իւլմաներ,
շէյխեր ու մահմետական երեւելիներ,
Գահիրէ Միհրան Եմութեան հաւաքուելով,
նոր լուսնին երևումը հաստատեցին, ուստի
և յայտարարեցին, որ Կիրակի հոկտեմբեր
16/29, բամազանը սկսաւ:

— օ —

Երկուշաբթի առաւ Գահիրէ Կու-
վերնորային մէջ կաթիցին Մահրուդ Մու-
թաֆան, քսան և հինգ տարու տեղացի
մը, որ այս փետրուար 5 ին Միհրութի
(Ասիւթ Միտիքի) գաւառակին Միտիքի
սպաննած էր 50 ոսկի վարձքով, ի հա-
շիւ տեղացի հարուստի մը:

Աւրի բէթիմին հառատամանէն ի
վեր, առաջին անգամ է որ բամազանին
մէջ մահու պատիժ մը կը գործադրուի:
Գաւառակաւորին ժամ մը առաջ
խմաց արուեցաւ, թէ ժամը հասած է:
Մայրն ու եղբայրը վերջին անգամ տես-
նելու արտօնուեցաւ:

Խելակորոյս, մարած վիճակի մէջ
կախաղան տարուեցաւ: Գործը արագօրէն
տեսնուեցաւ:

— օ —

Գանի մը օրէ ի վեր է որ, կնկան
զգեստ հագած երուպացի զոգեր, Աղբը-
սանդիկա տուններ կը ներկայանան ի
բացակայութեան էրիկ մարդերու, և միտակ
մնացած կիները կը պարտաւորեն, ունե-
ցած զոհարեղենին և ստակին իրենց
յանձնել: Ոստիկանութիւնը այս նորոյթ

գողերը փնտաւելու ետեւ է. Եթէ ձեռք
ձգէ....:

— օ —

Եղիպտական եմաւոյցոյցին յառաջի-
կայ շրջանին մէջ, յաւելումներ պիտի նը-
շանակուին ի նպաստ պետական այն պաշ-
տօնեաներուն, որոնք տառ ու երկու ոսկիէն
պակաս ամսական կ'առնեն: Իսկ այս
գումարէն աւելի ստացողներուն համար
յաւելումը, պիտի մնայ 1907ի համար:

ՀԵՌԱԳՐԱԿԱՆ ԼՈՒՐԵՐ

ՌՈՒՍԻԱ ՅԵՂԱՓՈԽ

Հոկտեմբեր 30-31

Վարչաւա. 30. Քաղաքը միշտ խը-
ռովայոյ է:

Բիկա. 30. Բաղմաթիւ վերաւորեալ-
ներ կան այս տեղ:

Բիւա. 30. Զօրքերը ժողովրդին վրայ
երկու անգամ կրակ ըրին. 40 հոգի ըս-
պանուեցան, և 90 ալ վերաւորեցան:
Բեղրպուրի. 30. Կացութիւնը կը
վատթարանայ Վարչաւի, Լօց, Բիկա,
Բոթով, Օսեսա և Թիֆլիս:

Նշաններ կան, թէ գործադուր կը
տկարանայ, գրամի պակասէն և ուտելիքի
նուազումէն, որոնց պատճառաւ բոլոր
գաւառակները կը նեղուին:

Ռոսեսա. Լուր կը պարտի, թէ Սև
ծովի նաւարաքին չորս նաւերուն նաւա-
տիները ըմբոստանալով, սպաններ են Պի-
րիլէֆ ու Թէհուրնին ծովակալները: Զօ-
րաւոր թրէքօֆի սպանմանը լուրն ալ կը
պարտի:

Օսեսա. 30. Քաղաքը գրեթե հան-
դար կ'երեւի, բայց յեղափոխումը մսխի-
րին տակ կը հրահարի: Երէկուան կոխը
մեծ ջարդեր պատճառեց: Ետքէն քաղաք-
ներն ալ զսպումը ահեղօրէն կատարեցին:
Կիրակի օրուան խռովութեանց զոհերուն
թիւը 300ի կը հասնի:

Լօց. ամբողջ խումբ մը զօրք բան-
տարկուեցան, իրենց հրազենները օդին մէջ
պարպած ըլլալուն համար, փոխանակ
ժողովրդին վրայ արձակուելու Միհրոյն
զէպքը պատահեցաւ նաեւ Վարչաւի:

Պերլին. 31. Գերմանիոյ և Բեղր-
պուրի միջև Թղթատարական սպասարկու-
մը ընդմիջուած ըլլալով, Կայսրը Զարին
տարածագրութեան տակ գրաւ թորքիւնիդ-
ներու երկու խումբ, պաշտօնական գրու-
թիւնները Բեղրհոֆի և Միմէլի միջև փո-
խանակուելու համար: Զարը երախտագրու-
թեամբ ընդունեց:

Բեղրպուրի. 31. Միտր Ֆիլիմոնայ
ընդհանուր գործադուր պիտի սկսի, պիտի
տարածուի երկաթուղիներուն ալ, որոնք
շարժումէն դուրս մնացած էին:

— օ —

ՆՈՐ «ՇԵՆՈՐՀՈՒՄՆԵՐ»

Բեղրպուրի, 31. Զարը յայտարա-
րութիւն մը հրատարակեց, որուն մէջ
կ'ըսէ, թէ հիմապետական խռովութիւնները
իր սիրաւ խորին վշտով լեցուցած են: Եւ
որովհետեւ, այս խռովութիւնները կայս-
րութեան ամբողջութիւնը կրնան վտանգել,
պէտք է որ ջանայ անոնց վերջացումը
փութացնել: Միտր պատճառին համար,
կ'ընդունի թէ անհրաժեշտ է կառավարա-
կան իշխանութիւնը համակարգելու իր կա-

ռավարութեանը կը հրամայէ իր կամքը
կատարել, հետեւեալ կերպով.

1.—Շնորհել անձի ճշմարտապէս
անոնաբարութիւն, ինչպէս նաեւ ազա-
տութիւն խղճի, խօսքի, գումարման և ըն-
կերակազմութեան:

2.—Ազգային ժողովին համար ըն-
տրութիւնները առանց յետաձգելու, հնա-
րաւոր ընել՝ որքան որ կը թույլատրէ պա-
մանաթափին կարծութիւնը՝ ըսկի մասնակ-
ցութիւն տայ այն գաւառակները,
որոն համար, որոնք մինչև հիմակ
զրկուած կը մնային ընտրական իրաւ-
ունքէն, նոր օրէնսդիր մարմին թողլով
ըսկի մասնակցութեան իրաւունքը ընդար-
ձակել:

3.—Հաստատել անփոփոխելի կա-
նոնը, թէ ո՛ր է օրէնք պիտի չպարտադ-
րուի, առանց հաւանութեանը ազգային
ժողովին, որ այսպէս իսկական հոկոյու-
թիւն մը պիտի լինար իշխանութեանց
գործերուն օրինաւորականութեանը վրայ:

ԿԵՆՈՒԹԻՒՆԸ

Բիւրդիմիւրի, 31.—Ամբողջ քաղա-
քին մէջ, կայսերական յայտարարութիւն
մը պատերը փակցուցին, և հեռագիրները
որոնք դիւն կը բանին զայն փոխանցեցին:
Հոս կը կարծուի թէ անմիջական արդիւնք
պիտի ունեայ: Երէկ իրիկուն ժողովրդական
մեծ հրճուանքներ առաջ բերաւ: Ամբոյսը,
որ փողոցները խռոված էր ցնձագին ա-
զադակներ կ'արձակէր աղատութեան և
Զարին համար, երգելով ազգային երգը
փոխանակ Մարաշեղի որ վերջին տան-
ներու սիրելի երգն էր. Ժողովուրդը ապ-
շած քաղաքները կը շրջապատէին, փայ-
փայելով ձիերը և քաղաքներուն խորհուրդ
տալով իրենց տեղը վերադառնալ, վստահ
զի այլ եւս պէտք չկար իրենց ծառայու-
թեանը, յորմէ յետէ ժողովուրդը իր ա-
ղատութիւնը սառցած էր:

Գործադուրը դադարեցաւ, Մոսկուա
Բեղրպուրի թաղան, Ուրալեկէ զօհերուն
վրայ:

Զարին սահմանադրութիւն մը շնոր-
հած ըլլալու լուրէն առաջ եկած ուրախու-
թեանը յաջորդեց ցոյց մը ի պատիւ Ռո-
սիայի: Այս տարած յաղթանակին:

Մեծ թափօր մը կարմիր գրօշակներ
պարպած և յեղափոխական երգեր երգելով
Նէվսկի Ռոստիկոսին վրայ պտտեցան:
Շատ տեղուանք օրհնութեանց երգեր եր-
գուեցան ի յիշատակ յունուար 28ի զոհե-
րուն: Յոյց ընդունեց կայսերական համալա-
րանին առջեւ, որ ուսանողները և զոր-
ծաւորները ճառեր արտասանեցին, յայ-
տարարելով իր Յարին մանկական միա-
հեծանութեան անկարողութիւնը կ'ապացու-
ցանէր:

Ժողովրդին յաղթանակը խանդավա-
ռութեամբ տօնուեցաւ նահանգներու կեղ-
րանները թափօրներով և եկեղեցական ա-
ղօթքներով: Օսեսայի կառավարիչը պա-
տիւն առնելու հաւաքուած ժողովրդին մէջ
երթալով զայն շնորհաւորեց իր յաղթա-
նակին համար: Իրմէ պահանջուեցաւ քա-
ղաքական յանցանքները ազատել և քօ-
ղաքները ետ գործնել, կառավարիչը խոս-
տացաւ: Կայսերական յայտարարութիւնը
տարբեր հետեւանքներ ունեցաւ, մինչդեռ
շատերը Յարը կը շնորհաւորեն և շնորհա-
կալ կ'ըլլան, քաղաքներուն մէջ քաղաքացի-
ամբոսներ ցոյցեր ըրին աւելի զիջումներ
պահանջելով: Այս նպատակաւ ամենամեծ
ցոյց մը տեղի ունեցաւ Բեղրպուրի, ու ազ-
մակայեց մինչև իսկ արիւնաւոր ցոյցեր տե-
ղի ունեցան Օսեսա, Բեղրքով, Լօց, Վար-
չաւա և Բիւզովի:

Պարսնի երէկ զօյ էր:

ՄԻՆԿԵՐ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

Եղբայրների Պրիմալ Զօթիկի գիմադ, մասնաճիւղ Նոր Պաշարի գիմադ:

Գ. Ա. Հ. Ի. Բ. Է. ՄՈՒՍՔԻ

Հարիզի 1901ի Ցուցահանդէսին մէջ ԱՌԱՋԻՆ ՄՐԱՆ ԱԿ-ԱՀԽԱՐՀԻ ամենէն ՄԵԾ վարձատրութիւնը փափաքողաց ձրի կը զրկուի մեր Ցուցակը ամեն ինչուէ



Իւրաքանչիւր ՄԻՆԿԵՐ մեքենայի վրայ փըն տակ այս փաճառանիշը (marque):
ՔՍԱՆ ՄԻԼԻՈՆ մեքենաներ սպաւած
Աւելցնողորձի ձրի դասեր և մեքենաներու ձրի նորոգութիւն զնոյններու տան մէջ: Վճարման գիրքով իննեւ: Մինկըր կարի մեքենաները աշխարհի լաւագոյններն են: (29)

S. S T E I N

ՍԵԾ ԳՈՐԾԱՐԱՆ

Ս. ՇԹԵՅՆ

ՀՅԹԱՅԹԻՉ Ն. Բ. ԽՏԻՎԻՆ

ԱՌԱՊԱ ԷԼ ԽԱՏՐԱ, ԷՋՊԵՐԻԷ

Իննեւ, Այրերու և Տղաքներու

ՀԱԳՈՒՍՏՆԵՐ

Գինները Չափաւոր են:

ՂԵՐՁԻՆ ՆՈՐԱԶԵՆՈՒԹԻՒՆ

Հէք որական վերամբարձ (տաճանէօր) տպրանքները բնակարան կը զրկուին:

ՍԱԿԱՐԱՆ

Երեկ երեկոան ժամը 1 րէ փակուած

Էկրիքըւրէ Պանք Ա. Ո. 9 318

Նէշնէլ " 26 5116

" " նոր 25 718

Քասա տի Սթոնթօ " 183

Պանք ա' Աթէն 133

Տէլթա Լայթ Ա. Ո. 12 7116

Հելուան 28

Հօ Թիւրք Ֆրնք. 133

Աւեցանդրիա Ջրի Ընկ. 15

Գահրէ " " Ֆր. 1120

Թանթա " " Ա. Ո. 27 718

Տարիէ Սանիյէ 17 318

Բրէտի Փօնսիէ աքսիօն Ֆր. 812

" " օպիկատիօն հին " 315

" " " նոր 273

Ռամէ Ա. Ո. 6 15116

Ինիքըն Ինվեսթմենթ

Հատ Էյնթնի Լիմ. Ա. Ո. 1 114

Ինիքըն Էօլէյթ 1 118

Էնդլըրրալ Էնտ տիվէրմէնթ 11 314

Ինիք. Լէնտ Էնտ ձէնըրէ Դրոյ 0.718

Ինիք. Դրոյ Էնտ Ինվէսթմէնթ 1 114

Պեհերա Ե. Ո. 42

Տէլթա Լէնտ 2 5116

Ֆլաքտան 6

Ինիքըն Մարքէթ 25.6

Նընկալի Հօթել 10 112

Դրաւան Պրիուրի Ագեքս. Ֆր. 205

" " Գահրէ 120

Բօթըն ժիլ Ա. Ո. 0.5

Սօլթ Էնտ Սօտա 32.9

Չիմէթօ 61

Սրիմիկ 15116

Մեկո- Ամերիկըն Նայ 5 1116

Մէնգալէ 5

" Տէֆըրա Ե. Ղ. 105

Թրամվէյ Ագեքս. Բրիլ. 163

" " Տիվիտանա 328

ԲԱՄՊԱԿ

Լիվըրու. Հոկտ. 27

Օրուան վաճառումը, Հոկ. 8000

Որմէ Եղիպտական " 300

Յունի. փետր. 5.71

Մայիս Յունիս 5.77

Պատրաստը 5.73

ԵԳԻՊՏԱԿԱՆ ԲԱՄՊԱԿ

Խաիվին. Պաւր. Ագեքսանդրիա, Հոկտ. 30

Նայի 1905ի 14 29132

Յուն. " 14 17116

Մարտ " 14 15116

ՏԲԹ. ՕՎԱՏԻԱ

Որ իր ուսումը և փորձառութիւնը ստացած է Բարիզի տաշնակարգ հիւանդանոցներուն մէջ և որ երկը տարուան միջոցին Գահրէի մէջ բաղմամբիւ յաճախորդներ շահած է՝ շատ կարճ ժամանակի մը մէջ կը դարձանէ նոր սկսած կամ հինցած հոսուճները, շխախտը (կուլմ միլիթէր), միզանցի կծկուճները, փամփոշատաղը (սխախտ) և ծննդական և միզային գործարաններու հիւանդութեանց հետեւանքները: Կը դարձանէ նաև սիֆիլիզը և մորթային հիւանդութիւնները:

Հիւանդ կընդունի ամեն օր ժամը 9-12 կէս օր: 3-6 կէս օրէ վերջը, իր բնակարանը Մէհմէտ Ալի փողոց, Ամերիկեան դրախճանանոցին վրան:

ՔՈՒՌԻԷ ԷՐՈՐԲԷՆ
LE COURRIER EUROPÉEN
Hepdomadaire international

Rédaction et Administration;
280 boulevard Raspail, Paris.

Comité de direction: Bjørnstjerne Bjørnson, Jacques Novicow, Nicolas Salmeron, Gabriel Seailles, Charles Seignobos, Giuseppe Sergi.

Redacteur en chef, Louis Dumur.
Secretaires
Arne Hammer et Charles Chanvin

Administrateur, R. Pierre

Իր վարչական մասնաժողովի անդամներէն զատ աշխատակից ունի Թօլթօյ, Լամպրոզօ, Ֆօն Պար, Ֆրերտերիք Բասի, Լըրուա-Պօլիէօ, Պառն Սույէմանցու, Միլիթրինք, Բօլ Ատան Էն, Էն, Էն:

Ամեն երկրի մասին կը հաղորդէ տեղեկութիւններ: Միջազգային քաղաքական շարժումին հետեւիլ փափաքող ամեն անձի համար անհրաժեշտ շարժմամբերի մըն է:

Բաժանորդագիր
Ֆրանսա՝ տարեկան 42 ֆր.
Ուրիշ երկրներ " 45 -
վեց ամիս՝ 8 ֆր. չորս ամիս՝ 4 ֆր.

ՄԻ ՃԱՅԷՔ !!!

Բայց միայն Կ. ՊՕԼՍՈՅ ճաշանը, Շարա-Ապտիւ-Աղիզ, Եղիզ տական Թատրանին գիմադը, ուր պիտի գտնէք Արեւիկան ճաշակով եփած համեղ կերակուրներ, լաւ սպասարկութիւն մը, կատարեալ մաքրութիւն, և չափաւոր գիներ:

Փորձեցէք և գոհ պիտի մնաք: Ճաշարանի տնօրէնութիւնը բընակարաններու մէջ ճաշկերպութի պատրաստութիւններ կը ստանձնէ լաւագոյն պայմաններով:

ԼԱ ՆԻԻ-ԵՈՐԳ

LA NEW-YORK

ԱՄԵՆԱՀԻՆ ԵՒ ԱՄԵՆԱԿԱՐԵՒՈՐ

ՄԻՋԱՋՄԱՅԻՆ ԿԵԱՆՔԻ ԱՊԱՀՈՎԱԴՐԱԿԱՆ ԸՆԿԸ

Չուտ փոխադարձ, հիմնեալ 1845ին

— 330 —

Կը դորձէ 82 կառավարութեանց հսկողութեան ներքին:

1903 Յունիս 1ին երաշխաւորեալ զոյքն է Ֆրանք 1,827,000,000
ԼԱ ՆԻԻ-ԵՈՐԳ 812,711 ապահովագրեալ ունի որը կը կազմեն Ընկերութիւնը որոնց կը պատկանի բոլոր շահերն 1903ին ապահովագրելոց վճարուած շահարամիւններու գումարը Ֆրանք 27,670,882:

ԼԱ ՆԻԻ-ԵՈՐԳԻ տիեզերական բոխը մինչև հիմա ուրիշ որ եւ է Ընկերութեան մը յանձնուած բոլորներէն աւելի անկաշկանդ եւ շահաւոր պայմանագրութիւնն է, յանձնուած օրէն սկսեալ անվիճելի է, ըլլայ զբաղման, ճամբորդութեան, մահուան տեսակներուն եւ պատճառին, անձնապանութեան եւ մինչև իսկ պատերազմի ժամանակ: Տիեզերական բոխը կ'երաշխաւորէ փոխառութիւններ երկք տարի ապահովագրին վճարելէ յետոյ առանց յետագա ապահովագրին հաշուի առնելու, այս փոխառութեանց գումարները զատ զատ նշանակուած են բոլորին մէջ, 30 օր պայմանաժամ իւրաքանչիւր վճարման համար առանց տոկոսի, վճարումները դադրեցնելէն մինչև 5 տարի վերստին նշանակելու առանձնաշնորհում, յետոյ ապահովագրինները 5 առ 100 տոկոսով հանգերձ վճարելով, մէկ տարեկան ընելէ յետոյ իրաւանց կորուստ կայ: Ապահովագրութեան երկարաձգումը, բոլորին մէջ նշանակուած ժամանակամիջոցի մը համար, այնպէս որ այդ ժամանակամիջոցին մէջ եթէ մահ պատահի, ապահովագրեալ գումարը կը հատուցուի ամբողջութեամբ առանց հաշուի առնելու անվճար մնացած ապահովագրինները:

ԼԱ ՆԻԻ-ԵՈՐԳ 4 առ 100 տոկոսաբեր պայման ալ ունի, որ աշխարհի մէջ ցարդ գոնուած պայմաններէն ամենէն աւելի նպատաւորն է, Աւելի մանրամասնութեանց համար գիմել «Լուսարեր» ի խմբագրատունը

ՏՕԳԹ. Ի. ՏԵՄԻՐՃԵԱՆ

ԱՍԱՄՆԱԲՈՅԺ

ՇԱՐԱ ՔԱՄԵԼ, ԹԻՒ 3, ՇԵԹԸՐՏՍ ՆՕԹԵԼԻ ԴԻՄԱՅԸ

Կը դարձանէ տկաւյի և լինտերու ամեն տեսակ հիւանդութիւններ ելքերական և ուրիշ միջոցներով, ըստ նորագոյն և կատարելագործեալ դրութեանց:

Կը պատրաստէ ոսկիէ տկաւներ և կամըշակներ (travaux aux ponts et couronnes) որոնք առանց արհեստական քիմքի և առանց ամրացուցիլ թելի (crochet) կ'ապահովեն արհեստական տկաւներու տոկունութիւնը և տեղեկանութիւնը:

Նոյնպէս կը պատրաստէ քառուէ լինտերով տկաւներ, և առանց ցաւի կը քաշէ ֆլաստուած տկաւները, լինտերու կամ ընդհանուր ջիղերու վայրկեանական թմբութեամբ:

Յաճախորդներ կընդունի ամեն օր, առտուան ժամը 9էն—իրեկոան 6

ՊԱՏԱՆԻ

Chigwell, London.

Պատկերազարդ ամսաթիւրի
Իւրաքանչիւր թիւի մէջ 10-12 պատկերներ կը գտնուին, տղոց համար խիստ հետաքրքրական:
Գին երկուք ու կէս Շիլին:
Երկուքն ալ կրնան ստացուիլ «Լուսարեր» ի խմբագրատունէն:

ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ

ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ԽՆԴՐՈՅ ԵՒ

ԱՌԱՋԵՈՐԴ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՀԱՐՑԻ

2 Հատոր, 676 էջերէ բաղկացեալ

Գիմել՝ Prof. G. Thoumaian

Chigwell, Essex.

Գին փոստի ծախքով երկք ու

կէս Շիլին: